

# Utajované dokumenty zpochybňují americké záruky pro Assange

 [english.almayadeen.net/articles/analysis/classified-documents-cast-doubt-on-us-assurances-for-assange](https://english.almayadeen.net/articles/analysis/classified-documents-cast-doubt-on-us-assurances-for-assange)

Když USA říkají, že Assange si může odpykat jakýkoli potenciální trest v Austrálii – to ve skutečnosti nic nezaručuje.

## Utajované dokumenty zpochybňují americké záruky pro Assange

Popsal jsem bitvu o vydání Juliana Assange od roku 2020. Spojené státy se pokoušejí vydat australského novináře a zakladatele WikiLeaks poté, co zveřejnil utajované dokumenty, které kromě diplomatických depeší od amerického státu odhalily důkazy o válečných zločinech USA v Iráku a Afghánistánu. Oddělení.

V lednu soudce Baraitser zablokoval Assangeovo vydání ze zdravotních důvodů; podmínky ve vězení v USA jí připadaly příliš utlačující, což by ho mohlo přivést k sebevraždě. V říjnu se Spojené státy proti tomuto rozhodnutí odvolaly z pěti důvodů.

Dnes ráno jsem se na dálku zúčastnil, když Nejvyšší soud v Londýně vynesl svůj rozsudek, který rozhodl ve prospěch USA. Spojeným státům bylo zamítnuto odvolání z důvodů týkajících se Assangeova zdraví, ale soud přijal jeho diplomatická ujištění.

Spojené státy nabídly balíček ujištění, který, jak se zdá, říká, že Assange nebude čelit uvěznění v ADX Florence nebo v represivních vězeňských podmínkách, známých jako zvláštní administrativní opatření (SAM). Také říkají, že by si mohl odpykat potenciální trest ve své domovské zemi Austrálii.

Rozhodnutí, které dnes vydal Nejvyšší soud, bylo založeno na předpokladu, že americkým ujištěním lze věřit. Utajované dokumenty, které jsem získal, ukazují, že je to zcela nepravdivé.

## Případ Davida Mendozy Herrartehe

V roce 2009 Spojené státy vydaly Davida Mendozu Herrartehe ze Španělska do Spojených států za obchodování s drogami. USA také poskytly Mendozovi diplomatická ujištění – ujištění, která porušily, jak ukazují dokumenty. Případ Mendozy uvedli Assangeovi právníci u Nejvyššího soudu jako důkaz, že americkým ujištěním nelze věřit.

Mendoza je americký a španělský státní příslušník. V roce 2006 opustil Spojené státy a poté, co se dozvěděl, že ho americké úřady mají, přesídlil do Španělska. O dva roky později v červnu 2008 byl zatčen španělskými úřady na základě mezinárodního zatykače. Spojené státy však požádaly o jeho vydání, protože Mendoza nyní žil ve Španělsku, ženatý a má děti, španělský národní soud (Audiencia Nacional) uložil tři podmínky pro jeho vydání do USA:

1. Mendoza si musí ve Španělsku odpykat jakýkoli trest uložený Spojenými státy
2. Nemůže mu být udělen doživotní trest nebo podobná doba vězení (doživotní tresty jsou ve Španělsku zakázány)



Španělské soudy vydaly v srpnu a listopadu 2008 dvě rozhodnutí, která jasně stanovila tyto požadavky a zopakovala, že Španělsko má právo stanovit podmínky pro vydávání španělských státních příslušníků do USA.

V lednu 2009 zaslalo velvyslanectví Spojených států v Madridu španělské vládě následující nevyžádané diplomatické ujištění.

NOTE VERBALE

No. 12

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Kingdom of Spain and has the honor to refer to this Embassy's Diplomatic Note Number 170, dated March 14, 2008, by which the United States presented a request to the Spanish Government for the extradition of David MENDOZA, who has been charged in the United States District Court for the Western District of Washington at Seattle with:

1) conspiracy to import more than 1,000 kilograms of marijuana, in violation of 21 USC 952(a), 960(b)(1)(G), and 963, punishable by a minimum mandatory prison term of 10 years with a maximum term of life in prison, a fine of up to four million dollars and at least five years of supervised release;

2) conspiracy to possess more than 1,000 kilograms of marijuana on board an arriving aircraft, in violation of 21 USC 955, 960 (b)(1)(G) and 963, punishable by a minimum mandatory prison term of 10 years with a maximum term of life in prison, a fine of up to four million dollars and at least five years of supervised release;

3) three counts of possession of more than 100 kilograms of marijuana on board an arriving aircraft, in violation of 21 USC 955, 960 (b)(2)(G) and 18 USC 2, each count punishable by a minimum mandatory prison term of 5 years with a maximum term of 40 years in prison, a fine of up to two million dollars and at least four years of supervised release;

4) conspiracy to engage in money laundering, in violation of 18 USC 1956 (a)(1), punishable by a term of up to 20 years in prison, a fine of up to \$250,000 or twice the sum of the laundered funds - whichever is greater - and three years of supervised release;

and 5) structuring currency transactions, in violation of 31 USC 5324 (a)(3) and 5324 (d)(1) and 18 USC 2, punishable by a term of up to ten years in prison, a fine of up to \$500,000 and three years of supervised release.

The United States Attorney's Office for the Western District of Washington at Seattle has indicated to the Office of International Affairs that if MENDOZA is extradited from Spain it will not seek a sentence of life imprisonment and that it will do everything within its power to ensure that MENDOZA receives a determinate sentence of incarceration.

The Western District of Washington at Seattle has further indicated that it does not object to MENDOZA making an application to serve his sentence in Spain in accordance with the Council of Europe Convention on the Transfer of Sentenced Persons and the implementing statutes thereto.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Spain the assurances of its highest consideration

Embassy of the United States of America  
Madrid, January 9, 2009

DIPLOMATIC NOTE

SENDER: USA

RECIPIENT: ES

DATE: 01/09/09

Verbální nota zaslaná z velvyslanectví USA v Madridu španělské vládě, obsahující diplomatické ujištění ohledně Davida Mendozy, leden 2009

Všimněte si znění. Uvádí, že USA nemají námitky proti tomu, aby Mendoza „požádal o výkon trestu ve Španělsku“. To zjevně není totéž jako: dovolíme Mendozovi, aby se vrátil, aby si odpykal trest například ve Španělsku.

Pokud jde o doživotní trest, diplomatická nota uvedla, že USA „nebudou žádat o doživotní trest odnětí svobody“, nicméně, že „udělají vše, co je v jejich silách, aby Mendoza dostal určitý trest odnětí svobody“.

„Rozhodný trest odnětí svobody“ by mohl znamenat libovolný počet let za mřížemi. USA by mohly uložit například trest 200 let vězení a pak tvrdit, že to technicky není doživotí, protože neříká „doživotí“ – což není v USA neobvyklá praxe.

Diplomatická nota také uvádí všechna obvinění vznesená proti Mendozovi – včetně poplatku za strukturování měny, přestože to španělský soud výslovně vyloučil.

Mendoza a jeho právník byli znepokojeni nejednoznačností poznámky. Dali to k soudu, který vyústil v rozhodnutí, které stanoví, že španělská vláda a policie musí udělat vše, co je v jejich silách, aby zajistily, že USA budou respektovat podmínky Mendozova vydání. Výsledkem byla smlouva nazvaná „Acta de

Entrega" nebo „Deed of Surrender“.

25. AGO. 2009 7:46

A JURIDICOS 22980  
0034913948665

Nº 200163 P. 3/3

DOCUMENTO 5



MINISTERIO DEL INTERIOR



DIRECCION GENERAL DE LA POLICIA Y DE LA GUARDIA CIVIL

CUERPO NACIONAL DE POLICIA COMISARIA GENERAL DE POLICIA JUDICIAL

UNIDAD COOPERACION POLICIAL INTERNACIONAL (INTERPOL - SURCPOL - SIRENE)



E U R O



Madrid 30 de abril del 2009.

RCC. 0103102102

ACTA DE ENTREGA

En el Aeropuerto de Madrid Barajas, siendo las horas del día 30.04.09, por el Inspector, con carné profesional número 80579, adscrito a SIRENE Madrid, se extiende la presente para hacer constar:

Que previamente acordado por la Sección Segunda de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, en Rollo de Sala 20/08 de Extrad. 20/08 JCI.1, en este acto se procede a formalizar la entrega a las Autoridades de Estados Unidos, del ciudadano llamado: **David Ronald MENDOZA HERRARTE**.

Que en este acto el filiado hace entrega de la cantidad de 350 € distribuidos en SIETE BILLETES DE 50 € a Doña Kimberley WISE, con Tarjeta de Residencia X1719474V, como representante de la Embajada de EEUU, para que posteriormente se le reintegre al abogado del extraditado a través de una cuenta bancaria.

Que no teniendo nada más que significar, se da por finalizada a los diez minutos de su inicio, firmando los presentes en prueba de conformidad. **CONSTE Y CERTIFICO.**

SIRENE MADRID

*[Handwritten signature]*

EXTRADITADO  
Entregado

*[Handwritten signature]*

EMBAJADA EEUU  
Recibí

*[Handwritten signature]*

COPIAS ELECTRONICO  
017904@pas.mir.es

Julian Gonzalez Saeedac 40  
26043 Madrid  
Tel: 64 61 622 30 13  
Fax: 64 61 637 23 24

Původní Acta de Entrega: smlouva mezi Mendozou, Spojenými státy a Španělskem, která stanoví, že jeho vydání je v souladu s podmínkami stanovenými Národním trestním soudem. Všechny tři podpisy jsou viditelné: španělská vláda, David Mendoza a podpisy Spojených států (zastoupené Kimberly Wise), duben 2009

Tato Acta de Entrega (Skutečnost o kapitulaci) byla podepsána 30. dubna 2009, v den Mendozova vydání. Aby nedošlo k nedorozumění, poslední věta říká: „podepsání přítomných jako důkaz souhlasu“. následovaly tři podpisy: španělská vláda, David Mendoza a Kimberly Wise.



**Kimberley A. Wise | FSN of the Year |  
EUR | Embassy Madrid**

*An American citizen services supervisor at Embassy Madrid, Wise received the award "in recognition of [her] outstanding achievements in support of the safety and security of Americans in Spain and in the United States."*

Kimberly Wise, která jménem Spojených států podepsala Acta de Entrega, lze vidět pracovat na americké ambasádě v Madridu teprve v roce 2019.

Kimberly Wise pracuje na americké ambasádě v Madridu; podepsala tuto smlouvu jménem vlády USA, která jasně říká, že David Mendoza je vydán americkým úřadům „V souladu s tím, co bylo dříve stanoveno oddílem dva Národního trestního soudu“, tj. USA musí umožnit Mendozovi sloužit jeho ve Španělsku, nesmí mu dát doživotní trest, ani ho soudit za strukturování měny.

Within this act the above surrenders the amount of 350 Euros, in seven bills of 50 Euros each, to Ms. Kimberley WISE, with Residency Card Number (1719474V, as the representative of the UNITED STATES OF AMERICA Embassy, so that this will later be returned to the attorney of the extradited one via a bank account.....

Not having anything more significant for further record, this document is concluded ten minutes after its commencement, signing those present as proof of agreement. BEING EVIDENT AND CERTIFIED.....

SIRENE Madrid	PERSON EXTRADITED	Embassy of the U.S.A.
Illegible signature	Delivered	Received
	David R. MENDOZA	Kimberley WISE

NOTE: round seal at left, as follows:  
Border Police, Barajas Airport, Madrid.

E-mail  
sirene@[illegible].es

Jullan Gonzalez [illegible]  
28043 Madrid  
Tel: 34 91 582 30 13  
Fax: 34 91 537 23 24

Oficiální anglický překlad Acta de Entrega neboli „Deed of Surrender“: smlouva mezi Španělskem, Davidem Mendozou a Spojenými státy.

Mendoza byl vydán do USA v dubnu 2009 a následně odsouzen ke 14 letům vězení. Když jsem dělal rozhovor s Mendozou, řekl mi, že během vynesení rozsudku požádal soud, aby respektoval podmínky jeho vydání a poslal ho zpět do Španělska. Soudce Thomas Zilly řekl Mendozovi, že nemá právo vznášet jakékoli nároky, protože nebyl signatářem americko-španělské smlouvy o vydávání.

To může znít jako směšné prohlášení, protože to tak je. Je zřejmé, že Mendoza není signatářem – smlouvy se podepisují mezi zeměmi, nikoli mezi fyzickými osobami. Nicméně to byla logika soudce. Mendozovi bylo řečeno, aby šel do vězení a podal odtud žádost o převod smlouvy. Udělal to a čekal sedm měsíců na odpověď. V červenci 2010 ministerstvo spravedlnosti odepsalo a zamítlo jeho žádost o převoz do Španělska.



U.S. Department of Justice

10<sup>th</sup> & Constitution Avenue, N.W.  
Criminal Division  
Office of Enforcement Operations

International Prisoner Transfer Unit  
John C. Keeney Building, 12<sup>th</sup> Floor  
Washington, D.C. 20530

JUL 13 2010

JUL 13 2010

Ms. Ana Gallego  
Subdirectora General de Cooperación  
Juridica Internacional  
Ministerio de Justicia  
San Bernardo, 62  
28015 Madrid Spain

Re: David Mendoza-Herrarte, a/k/a David R. Mendoza  
Reg. No. 23270-086  
Denial of Request to Transfer to Spain

Dear Ms. Gallego:

After considering all appropriate factors involved in this matter, the United States has denied the request for transfer to Spain of the above-named Spanish national. The prisoner is currently incarcerated at the Seatac Federal Detention Center, Seattle, Washington. The United States denied the transfer request because of the seriousness of the offense, because the prisoner is a domiciliary of the United States, because the prisoner is a poor candidate due to his criminal history and because of serious law enforcement concerns.

There is no administrative appeal from this decision. Unless otherwise noted above, the prisoner may reapply two years after this denial. If the prisoner does reapply, the Department will review the information already in the file as well as any new information the prisoner provides. The application is more likely to be approved in the future if the prisoner has maintained the best possible prison record and has attempted to address those reasons for denial over which the prisoner has some control.

Sincerely,

Paula A. Wolff, Chief  
International Prisoner Transfer Unit

cc: Ambador D. Jorge Dezcallar de Mazarredo, Embassy of Spain, Washington, D.C.  
Consulate General of Spain, San Francisco, CA  
Sandra Kaz, Federal Bureau of Prisons, Washington, D.C.  
Sylvia Royce, Attorney

Dokument amerického ministerstva spravedlnosti zamítající žádost Davida Mendozy, červenec 2010

Mendoza žádal celkem třikrát o převod smlouvy do Španělska a pokaždé byla jeho žádost zamítnuta. Spojené státy tak učinily v rozporu se svými diplomatickými ujištěními a dohodou se Španělskem.

Po prvním popření si Mendoza uvědomil, že mu USA neposkytnou žádnou spravedlnost, a tak se rozhodl zažalovat Španělsko. V roce 2014 podal Mendoza u španělského nejvyššího soudu dvě žaloby na Španělsko: první za porušení podmínek jeho vydání a druhou za porušení jeho lidských práv. Mendoza vyhrál oba případy.



REC. ORDINARIO (c/a) N.: 347/2014 Ruling: 11/12/2014

Speaker, Mr. D.: Juan Carlos Trillo Alonso

Secretary, Mr. / Mrs.: Mrs. Rocio Guerrero Egido

JUDGMENT

SUPREME COURT

CHAMBER OF CONTENTIOUS PROCEEDINGS – ADMINISTRATIVE SECTION: SIXTH

## RULING

WE GRANT in part this contested administrative appeal submitted by Mr. DAVID MENDOZA HERRARTE against the dismissal by silence of the pleading presented on December 2, 2013 and require that the Government of Spain take all measures to ensure that the United States surrender appellant to the Spanish Government in order to serve his sentence in Spain, or else justify the impracticability of implementing said measures with the exception of those already adopted. We make no ruling on costs of court.

This is our decision; we pronounce it; it is ordered and signed.

Španělský nejvyšší soud rozhodl ve prospěch Mendoza, prosinec 2014

Španělský nejvyšší soud fakticky pohrozil pozastavením smlouvy o vydávání mezi USA a Španělskem. Mendoza věří, že právě tehdy začaly USA konečně pociťovat určitý tlak.

Ve stejnou dobu psal Mendoza soudcům, poslancům, právníkům a dalším po celém Španělsku – komukoli, komu mohl věnovat pozornost. Soudce sympatizující s jeho případem anonymně poslal Mendozovi kopii Acta de Entrega – smlouvy, kterou podepsal společně se Španělskem a USA v den svého vydání a stanovil jeho návrat.

Mendoza se již dříve pokusil získat tento dokument prostřednictvím žádosti o zákon o svobodě informací (FOIA). USA mu ji odmítly dát s tím, že je tajná a že není zasvěcen do diplomatické komunikace. Místo toho mu dali kopii bez jeho podpisu – u soudu v podstatě k ničemu, protože by nemohl žalovat Spojené státy za porušení smlouvy nebo nedodržení.



25. ABO. 2009 7:41b A JURIDICOS:2980 44 Nº 20063 P. 3/3  
0034913948665

MINISTERIO DEL INTERIOR  
DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICIA Y DE LA GUARDIA CIVIL  
COMISARIA GENERAL DE POLICIA JUDICIAL  
UNIDAD COOPERACION POLICIAL INTERNACIONAL (INTERPOL-EURO-SIRENE)  
Madrid 30 de abril del 2009

**EXT. EEGS/E2882**

**ACTA DE ENTREGA**

En el Aeropuerto de Madrid Barajas, siendo las horas del día 30.04.09 por el Inspector, con carné profesional número 60879, adscrito a SIRENE Madrid se extiende la presente para hacer constar:

Que previamente acordado por la Sección Segunda de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, en Rollo de Sala 20/08 de Extrad. 20/08 JCI 1, en este acto se procede a formalizar la entrega a las Autoridades de Estados Unidos, del ciudadano llamado: David Ronald MENDOZA HERRARTE.

Que en este acto el filiado hace entrega de la cantidad de 350 € distribuidos en SIETE BILLETES DE 50 € a Doña Kimberly WISE, con Tarjeta de Residencia X1719474V, como representante de la Embajada de EEUU, para que posteriormente se le reintegre al abogado del extraditado a través de una cuenta bancaria.

Que no teniendo nada más que significar, se da por finalizada a los diez minutos de su inicio, firmando los presentes en prueba de conformidad. CONSTE Y CERTIFICO.

SIRENE MADRID      EXTRAJUDICIAL      EMBAJADA EEUU  
Entregue      Expone      Recibe

Julián González Secador  
SIRENE Madrid  
Tel: 34 91 552 30 13  
Fax: 34 91 557 23 24

CORREO ELECTRONICO  
sirene@sas.mir.es

MINISTERIO DEL INTERIOR  
DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICIA Y DE LA GUARDIA CIVIL  
COMISARIA GENERAL DE POLICIA JUDICIAL  
UNIDAD COOPERACION POLICIAL INTERNACIONAL (INTERPOL-EURO-SIRENE)  
Madrid 30 de abril del 2009

**EXT. EEGS/E2882**

**ACTA DE ENTREGA**

En el Aeropuerto de Madrid Barajas, siendo las horas del día 30.04.09, por el Inspector, con carné profesional número 60879, adscrito a SIRENE Madrid, se extiende la presente para hacer constar:

Que previamente acordado por la Sección Segunda de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, en Rollo de Sala 20/08 de Extrad. 20/08 JCI 1, en este acto se procede a formalizar la entrega a las Autoridades de Estados Unidos, del ciudadano llamado:

David Ronald MENDOZA HERRARTE, n/ 24/07/1984

El citado partirá junto con funcionarios de la Policía de Estados Unidos, en vuelo de la compañía DELTA 127, con salida prevista a las 10.50 horas del día de hoy

Que no teniendo nada más que significar, se da por finalizada a los diez minutos de su inicio, firmando los presentes en prueba de conformidad. CONSTE Y CERTIFICO.

SIRENE Madrid      Policía Estados Unidos  
Entregue      Recibe

Julián González Secador  
SIRENE Madrid  
Tel: 34 91 552 30 13  
Fax: 34 91 557 23 24

CORREO ELECTRONICO  
sirene@sas.mir.es

Na základě žádosti FOIA požádal Mendoza o kopii Acta de Entrega, kterou podepsal (vlevo). USA jeho žádost zamítly s tím, že je tajná a že není zasvěcen do diplomatické komunikace. Místo toho mu dali kopii bez jeho podpisu (vpravo)

Nyní, když Mendoza konečně měl kopii, šel k civilnímu soudu v USA a zažaloval ministerstvo spravedlnosti a Obamova generálního prokurátora Erica Holdera. Mendoza mi říká, že to bylo proto, aby mohl získat zpět veškerý majetek, který mu americká vláda vzala v konfiskacích a propadnutí (kolem 14 milionů dolarů v různých aktivech). Na arbitrážním slyšení bylo Mendozovi původně slíbeno, že pokud se vzdá určité budovy v Tacomě, WA – sama o sobě v hodnotě milionů – USA nebudou proti jeho převodu smlouvy. To se ukázalo jako nepravdivé.



Mendoza byl vydán v roce 2009, ale jeho převoz do Španělska byl schválen až v roce 2015. V tomto okamžiku ho USA držely 6 let a 9 měsíců v různých věznicích, čímž porušily svá diplomatická ujištění a smlouvu se Španělskem. Teprve poté, co zažaloval Španělsko i Spojené státy, byl Mendozovi konečně umožněn návrat.

## Zpět k Assangeovi

---

V případě Juliana Assange, který také dostal podobná diplomatická ujištění: bude mít takové štěstí jako Mendoza? Mendoza mi říká, že je to vysoce nepravděpodobné.

Za prvé, diplomatická ujištění ve skutečnosti nezaručují, že Assange nebude umístěn do represivních vězeňských podmínek (SAM). Říkají, že Assange nebude zařazen do SAM, pokud „v případě, že po zadání tohoto ujištění spáchal jakýkoli budoucí čin, který splňuje test pro uložení SAM“.

Mendoza mi řekl, že to ve skutečnosti není ujištění, je to ujištění se zadními vrátky. Jakmile bude Assange v USA, mohli by snadno tvrdit, že udělal něco, co „splňuje test pro zavedení SAM“, dostat ho do izolace a říci, že nikdy neporušili žádné sliby. Stejně jako ujištění, která mu dali, jsou i ujištění pro Assange tak vágní, že je sotva ujišťují.

Když USA říkají, že Assange si může odpykat jakýkoli potenciální trest v Austrálii – ani to ve skutečnosti nic nezaručuje. Austrálie musí také přijmout předání písemně, jak to vyžaduje Úmluva o předávání odsouzených osob. Zatím k ničemu takovému nedošlo, jak mohu potvrdit, že jsem se zabýval soudním řízením.

Mendoza vysvětlil: Austrálie je země „Pěti očí“. USA by mohly jednoduše mluvit s Austrálií přes backchannel a říct jim, aby Assangea nebrali – takže by neměl žádnou skutečnou záruku, že by si ve své domovské zemi mohl odpykat jakýkoli trest uložený Spojenými státy.

Když mluvil s Mendozou po dnešním rozsudku, řekl mi, že pokud USA poruší svá ujištění a Assange se to pokusí napadnout u soudu, soudy řeknou, že Assange není signatářem britsko-americké smlouvy o vydávání, a proto nemá žádný nárok, protože a USA spolu nic nepodepsaly.

Spojené království by na druhou stranu mohlo vznést nárok. Assange by musel tlačit na Spojené království, aby tlačilo na USA – stejně jako Mendoza musel tlačit na Španělsko, aby tlačilo na USA. Jak pravděpodobné je však, že by Assange mohl úspěšně lobbovat u Britů, aby tlačili na Američany, aby dodržovali podmínky jeho vydání?

Když hlavní žalobce James Lewis řekl, že USA „nikdy neporušily diplomatické ujištění“, není to prostě pravda, jak ukazují dokumenty výše. I kdyby Spojené státy vydaly výslovné ujištění, že Assange nikdy nezařadí do ADX Florence nebo do SAM a že udělají vše, co je v jejich silách, aby se ujistil, že si odpyká trest v Austrálii – dalo by se tomu věřit? Spojené státy podepsaly velmi explicitní smlouvu se Španělskem výměnou za Mendozu a své slovo tehdy nedodržely.

Mendoza se domnívá, že tato „ujištění“ nejsou ve skutečnosti ujištění, ale způsob, jak mohou Spojené státy ohrozit právní systém, oklamat zahraniční soudce a poté, co bude Assange pod jurisdikcí USA, dělat si, co se jim zlíbí. Vzpomíná na bezpočet Španělů, Mexičanů, Kolumbijců a dalších, které viděl

vydávat do USA podobnými způsoby. Až bude v Americe, kdo by mohl donutit USA, aby dodržovaly podmínky vydání Assange nebo kohokoli jiného? Mendoza dodal: „Jsem nikdo. Pokud to Spojené státy udělaly mně, co udělají s Julianem Assangem?“

V lednu jsem se na dálku zúčastnil Assangeova jednání o kauci. Navzdory tomu, že před dvěma dny případ vyhrál, byla jeho kauce zamítnuta. Žalobci tvrdili, že kvůli jeho chování v minulosti, tj. útočiště na ekvádorské ambasádě, mu nelze věřit, že se dostaví k budoucím soudním schůzkám. (Je velmi sporné, zda žádost o politický azyl – právo jakékoli osoby podle mezinárodního práva – může být považováno za „hození na kauci“). Soudce přesto považoval Assange za riskantního útěku kvůli jeho minulému chování a zamítl mu kauci.

Dnešní rozsudek Nejvyššího soudu vyvolává otázku: pokud Assangeovi byla zamítnuta kauce kvůli jeho chování v minulosti, jak může soud uvést do souladu ujištění, které nabídl Spojené státy, s jejich historií porušování?



David Mendoza Herrarte se svými dvěma syny poté, co jim byl dovolen návrat do Španělska z USA

Názory uvedené v tomto článku nemusí nutně odrážet názor Al mayadeen, ale vyjadřují výhradně názor jeho autora.



**Richard Medhurst**

Britský novinář